

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Protection

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

Środki posługowe, smary i produkty uwalniające substancje

Zastosowania, których się nie zaleca

Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	ITW LLC & Co. KG	
Ulica:	Mühlackerstrasse 147	
Miejscowość:	D-75417 Mühlacker	
Telefon:	++49(0)7041-96340	Telefaks: ++49(0)7041-963429
e-mail:	info@itwcp.de	
Internet:	www.itwcp.de	
Wydział Odpowiedzialny:	Produktsicherheit	

1.4. Numer telefonu alarmowego: ++49(0)7041-96340
Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG lub 1999/45/WE

Zwroty określające: F+ - Produkt skrajnie łatwopalny, Xi - Produkt drażniący, N - Produkt niebezpieczny dla środowiska

Zwroty R:

Produkt skrajnie łatwopalny.

Działa drażniąco na oczy i skórę.

Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:

Gaz łatwopalny: Flam. Gas 1

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerosol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Działa drażniąco na oczy.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Weglowodory, C6, Isopropanol

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 2 z 8

Piktogram:

GHS02-GHS07-GHS09


Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P410+P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki
Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS	Klasyfikacja zgodnie z 67/548/EWG	
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
265-151-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated light; Low boiling point hydrogen treated naphtha	
64742-49-0	F - Produkt wysoce łatwopalny, Xn - Produkt szkodliwy, Xi - Produkt drażniący, N - Produkt niebezpieczny dla środowiska R11-38-51-53-65	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411	
01-2119484651-34		
200-661-7	propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol	25-50%
67-63-0	F - Produkt wysoce łatwopalny, Xi - Produkt drażniący R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
204-696-9	Carbondioxide	
124-38-9		
	Compressed gas; H280	

Wydzwięk zdań R-, H- i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyta wentylację. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz etykiety.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 3 z 8

W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast przemyć dużą ilością: Woda. Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

W przypadku kontaktu z oczami

Jeśli produkt dostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukiwać go z pod powiek obficie wodą przez około 5. minut. Następnie skonsultować się z okulistą.

W przypadku połknięcia

W razie połknięcia należy natychmiast podać do wypicia: Woda.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO2). Piana. Suchy środek gaśniczy.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda z dodatkiem tensydu. Woda.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Palny. Oary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nosic przenosny aparat oddechowy i odzież odporna na chemikalia.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać strumienia wody. Gaz/opary/mgłe usunąć tryskającym strumieniem wody. Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze. Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Oddalić źródła zaplonu. Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację. Nosic przenosny aparat oddechowy i odzież odporna na chemikalia.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Niebezpieczeństwo wybuchu.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przewietrzyc dotknięte problemem pomieszczenie.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zaplonu - nie palić tytoniu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 4 z 8

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palic tytoniu.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie magazynować razem z: Materiał, natleniony, produkt utleniający.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
124-38-9	Ditlenek węgla	9.000 27.000		NDS (8 h) NDSch (15 min)
67-63-0	Propan-2-ol (izopropylowy alkohol)	900 1.200		NDS (8 h) NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym. Po wykonaniu pracy należy umyć dłonie i twarz. Nie jeść i nie pic podczas stosowania produktu.

Ochronę oczu lub twarzy

Szczelne okulary ochronne.

Ochrona rąk

DIN EN 374 Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: Kauczuk butylowy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

odzież ochronna:

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerosol
Kolor:	jasnozółty
Zapach:	charakterystyczny

Metoda testu

Zmiana stanu

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 5 z 8

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	60 °C
Temperatura zapłonu:	< -20 °C
Granice wybuchowości - dolna:	1,2 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	7 obj. %
Samozapalność:	300 °C
Prężność par: (przy 20 °C)	227 hPa
Prężność par: (przy 50 °C)	719 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,72 g/cm ³

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak danych

10.2. Stabilność chemiczna

Brak danych

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak danych

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Zagrożenie zapłonem.

10.5. Materiały niezgodne

Brak danych

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak danych

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Działanie drażniące i żrące

Działa drażniaco na oczy. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Po podrażnieniu skóry: Produkt drażniący.

Informacja uzupełniająca do badań

Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Informacja uzupełniająca

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 6 z 8

obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych oraz zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.


Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150104 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z metali

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.


SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**Transport lądowy (ADR/RID)**

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
Etykiety:	2.1
	
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

E0

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
Etykiety:	2.1
	
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

E0

Transport morski (IMDG)

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 7 z 8

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2, see SP63

Postanowienia specjalne:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ilość ograniczona (LQ):	See SP277
EmS:	F-D, S-U

Inne istotne informacje (Transport morski)

E0

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
Etykiety:	2.1



Postanowienia specjalne:	A145 A167
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

E0

: Y203

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: tak

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

Informacje dotyczące przepisów UE

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Protection

Wydrukowano dnia: 19.05.2015

Numer materiału: 115

Strona 8 z 8

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 45,45 % (327,24 g/l)

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

SEKCJA 16: Inne informacje**Wydźwięk zdań R (Numer i pełny opis)**

- 11 Produkt wysoce łatwopalny.
- 36 Działa drażniąco na oczy.
- 38 Działa drażniąco na skórę.
- 51 Działa toksycznie na organizmy wodne.
- 53 Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

- H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.
- H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
- H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
- H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
- H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H319 Działa drażniąco na oczy.
- H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)